

大清光緒十五年

本館新開除禮拜外日出一張諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可致本館取閱如外埠賜閱加寄費可也除日報外常刊送外復不惜工本從英國購辦釘書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第二千三百四十五號

# 申報

本館開設在英大馬路門牌第十四號

印工總絕倫能延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有益世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬誤成文以及支離費解者概不登報嗣後諸君來札向祈自諒更須寫實里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

已丑八月廿二日

凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙 凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙 凡刊印告白第一日每一字一仙第二日以下每字半仙

寄報聲明 ○啟者本報所出報紙其價係按年而算而半年開單一次領單取報此與寄沽者有所不同近見人等誤取本報者或有僅一二月之久即為止截其更有取巧者取閱本報迫屆半年開單往收報費之時則竟託詞謂已致知本報者為寄寄何以直送前來緣是即欲圖沒報音殊堪痛恨竊思本館之報原期大眾同觀而事之濟否不在一人一詞不敢賜顧即以一二兩投本館斷無有不為之止截豈有強人看閱之理則此會之詐可知茲特聲明 諸君止看本報者必須具函由國家信館寄功投之本館始為准信倘本館未接來函而為派送則不妨再為示教至於取閱報紙必須手一年半年方能止截否即作為寄寄者請諸君察慎勿謂言之不預也特此聲明  
聲明告白 ○啟者本館所有各件無論何人倘有在外向 諸君賒借等項惟向經手是問不干本館之事特此聲明以免後論  
本館謹啟

## 防微答問

昨述答客問歐洲近日情形一則業登於報客有見而疑者謂門而問曰歐洲各國近日籌餉籌兵不遺餘力觀者皆謂其必與戰而吾子決其不然誠哉是言也然竊有所疑者中國之籌備邊防亦惟恐歐洲各國之乘機而至今諸大國既無戰事則中國亦可以無兵革之憂也乎對曰否否夫泰西各國所以決其必無兵費者徒以其籌防之固耳兵力自強即能免外人覬覦之念若其不固自固則外患鮮有不由是而生者今中國所大患者固無不知在於俄矣俄既不能遠志於歐勢必轉而趨亞則中國可不固自固乎夫在尚有守土之官惟前者則其所轄之海參崴以與俄人故俄使遂有叩春之名時欲進窺乎中國至於海參崴一舉初原荒僻偏地地狹而俄獨留意開闢之今已漸成口岸凡俄國往來東道之戰船皆泊於此但該地若為充實則我中國東三省之患遂不可言也又如穆哈刺一處北口荒漠之區實富新羅伊擊之東北去歲俄國創設火輪車路於西卑里亞一帶直達海參崴及黑龍江等處道經該國故其治遠日饒起色昔時弊政概已剔除歐歐之人因有車路可通故常至該處為游歷計其蒸蒸日上之勢正未可以限量之然該國之典則我新羅伊擊之患將無止境矣總之俄人窺伺中國之心未嘗一日為之稍懈然則為中國謀固邊之策則尤以滿洲為先查滿洲之境共有一百二十五萬方里丁口約近廿二兆其中山嵐瘴氣草木葱蘢河道紆迴土地肥沃為本 朝發祥之地洵稱天府之雄情於咸豐辛酉之秋曾割其邊地以與俄人由是反生其覬覦之念乃至於今垂涎不絕此則該邊事者所深為扼腕者也然其地膏腴之壤甚多苟治理得宜其興盛可立而待者且地深之佳更難盡述五金礦產採取靡窮猶記前閱西報有云俄人見黑龍江諸處金礦繁盛惟在華境為多深為太息然不知我中國竟不為之置意豈未之知耶抑猶有待耶雖然滿洲之丁口雖多然土著僅得二十分之一然皆策策軍籍不治生產其餘則皆四方之民易於搖動是又不可以不知也且滿洲一地實與蒙古高麗相表裏今高麗則依向之心雖曰此乃彼俄大之詞然亦謂信其有勿信其無不可不早為之所也蓋欲安滿洲則必先固蒙古高麗者邦此實有必然之勢然安邊之法則惟在於鐵路乎現在中國鐵路已大為創興然所設者均以腹地為多是尚未得防邊之要而本報前錄黃子壽議撫所陳於邊省先為建設之論深為的當竊按今日建路之法則宜以奉天至京為一線以遼齊齊哈爾由此推廣復由黑龍江為一路以至吉林東由吉林接至三姓地方是則邊境之地可以節節通靈無事之日則以載貨運商有事之秋即可以移兵轉餉由是則邊防遂密而俄亦或不致遽萌中原之志矣是亦所謂能戰而後和之道也願以此語與善觀時者共質之

## 諭旨恭錄

○七月十七日奉 上諭本日補行引見之新進士吳桂丹著改為翰林院庶吉士欽此○十九日奉 硃筆阿克敦補授刑部掌印給事中欽此○二十一日奉 上諭巡視南城御史鳳英等緊遵保拿獲盜犯出力員弁並副指揮白基請抵銷案縣丞馬濟原聲明捐案各摺片著該部議奏單一件片二件併發欽此同日太常寺題八月初五日祭 社稷壇奉 旨朕親詣行禮欽此同日又題八月初

英京電音 ○十七日英京發來電報云現在廣濟鐵路地方之鐵路有在路中檢獲物件一包啟而視之則為婦人之身一具已無頭  
足較夫人之人體尤有過之而死者為難及此案之何因而起則仍未悉也查該鐵路係英倫所屬諸君該婦人每於夜深無端被人殺  
斃不知何因事且均不獲確據案乃今復見此事較前尤極慘烈似此間斷斷不知何時方能打破也

工人停役電音十三號 ○十七日英京發來電報云倫敦工人停役一事近接新金山寄到助款將及二萬磅之多似此款項之繁則  
可令諸工恃而無恐而停工之事未悉何時方已也

俄德電音 ○十七日英京發來電報云俄皇已決定於西本月內命駕前往西德與德皇會晤云云夫俄德交情若能固結以  
賴始終則兩國環境生靈之福也

暹羅電音 ○十七日英京發來電報云下甸地方現已風傳上耳其王業已允從暹列之人所請云云此耗若確則其變故或可以由  
茲而定矣

船務商報 ○打老輪船前番出投為阿蘭人所得各領業經登錄現聞該商定於本日將此船駛赴豐內改換荷旗付其意大抵  
敬辭此船往來香港上海及荷蘭所以取其便也

越南電音 ○越南地片越境而皆招商承辦而前幾年已改歸國家辦理嗣聞法國駐叻領事官出有佈告云現在越南及其所轄各  
地之鴉片烟稅已歸各稅關管轄所有越南轄下十二省地方於西本月二十號即華本月二十六日起嗣後所有烟土概不准載往該處地方  
故特聲明俾眾共悉云

保險獲利 ○香港匯來信息云該處華商保險有限公司已將西去年至本年四月三十號止所有數目結核清楚計共獲利銀六  
十六萬元之多而諸董理業經公同議定撥以月八仙之息分給諸股份人并撥出十五八仙作為投保花紅之費云

工部局員會議事 ○十七日大埔工部局諸員集而宣職職不依時局員麥加利起而宣謂此事亟求調制軍設法於現在酌改本  
何籌畫也嗣經諸員議定此款從該款師所已不而銷公項應免認不依時局員麥加利起而宣謂此事亟求調制軍設法於現在酌改本  
局章程內增補一條以便取償此項云云麥君又言其甚不滿意有狀師於非一人之事竟公然出頭以與人作為榜樣也此事議畢而該局總  
理人員即起而眾稱現又接大狀師怒申麥微疏代理充新巴貳人出言通知曾現示充該巴貳惟願照約而行但前接工部局照知欲略  
將傳址拆去另行更改即另更其稅則等語似此辦理實為不顧如強為之即欲照例為之擇阻云時各局員得聞此言均不禁駭然而起以為  
一被未平一波又至也時局員加末申言若此地諸人常帶如此則本局議事時常不煩煩常用本局狀師在場方可矣嗣該局總辦因言此事  
本總辦當往而見本局狀師請問將作何辦理云

酒水近聞 ○接泗水遞來郵信云現在該處參政司出有示諭其略謂嗣後所有商人載運糧桿入口者每月不能過二十四門之額  
以示限制云是以各商人均已稟請於荷蘭國官將此額增至四十八門為率尚未悉能否准允也

法報停止 ○海防法報自開設以來閱其報者殊覺寥寥是以該報開辦至今竟無起色故前日已招集各股份人會議欲將報紙為  
之停止矣

初案注銷 ○昨紀臬堂各案內有注銷之案一起查所控係為行劫嗣律政司細按此案証供未甚顯然因謂於臬憲欲將此案注銷  
經臬憲准如所請故該案遂未經訊及也

飭查地籍 ○日本訪事人來信云熊本縣前已略紀情形去月三號午前二點鐘時地又大震嗣後每日動定無常日皇遣勅使侍  
從由小路前往稽查又派鈴木學士小藤技師至彼勘視各山有無噴火之兆五號接電報據技師測得西山恐遭破裂市民聞之大半逃避遠  
方市面為之寥寂六號發來電云小藤博士自高峰山測得山麓鳴動未必破裂然人民多作前車之鑒依然遷徙紛紛

出洋人少 ○新金山或多理省之華人三十四十年前曾金礦盛開之時計共有四萬二千人自西一千八百六十一年計之僅得二萬  
四千餘人迨至今日核實祇餘一萬二千餘人而已由此觀之咸多理地方謀食固非容易是以華人陸續望望然去之云

航海見蛇 ○西八月一號巴拿馬城消息言聞那地刺帆船之舟師云當月次巴里理地角之時距船三十餘碼之遙忽見有一物浮  
沉波際諦視之龐然巨蟒也兩目閃閃明燦然長約八十尺其身大若琵琶桶頭長三尺有盤毛一撮尾長而尖狀如掃尾隨波逐浪與船并  
行宛若遊龍舟師與伙長各燃炮擊之蛇受傷負痛揚波激浪浪尾昂頭高出水面未幾遂沉沉斃於心矣

葡官禁賭 ○澳門葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有  
雨乍晴日熱夜寒時疫大作自葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有  
葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有

葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有

葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有

葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有

葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有

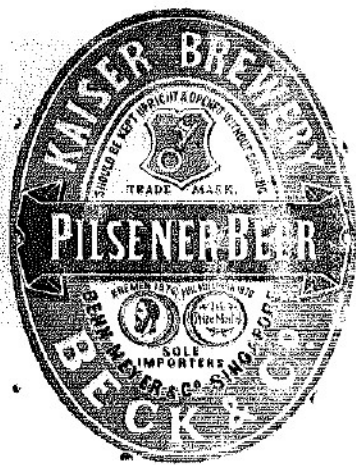
葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有

葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有

葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有

葡官某項奉命赴澳查賭澳門租界政府商中其人治才明練功德及民尤為商民所敬服前因澳界中天氣不正有

蜜酒出賣



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒  
來助發售其酒甚佳茲將標頭印出  
諸君光顧祈為細認免致有誤倘  
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本  
行定必嚴為控究此酒不能販往  
加勝吧 三寶壟 泗里末  
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其  
他各埠均能運往並此佈聞  
大英一千八百八十六年十一月十  
八號 啟者 明碼也洋行謹啟



法國頂上蜂標萬國池酒出售



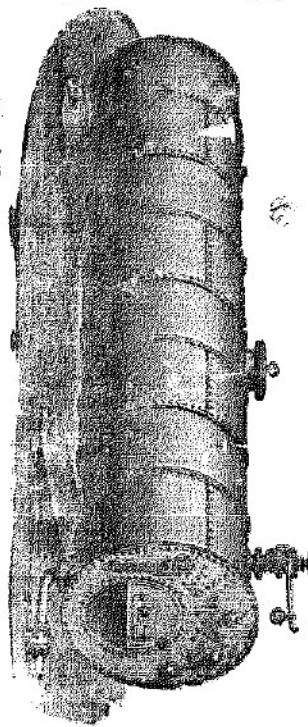
啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬國池酒來  
助發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血  
氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國池酒無  
有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一  
家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂標標頭  
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有翻份之  
者祈早惠臨沽買是荷  
大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日 明碼也公司謹啟

英國新出頂上花露水出售

啟者茲本公司所製之花露水及高浪水最為佳製  
其香之清而且久非常尋常可及素已馳譽歐洲用此水  
者莫不噴噴稱爲妙品歷荷荷領寶星七次以獎其佳  
然則其妙處可知茲  
特將此水之標頭  
告倘 諸君有欲採  
買者請向致本公  
司取討價單便知一切特此佈聞  
大英一千八百八拾七年四月二十五號  
大清光緒十三年 加刺安巴顯馬厘公司謹啟



爐 機



代中西土商修整各種損壞機器工價格外公道如有 貴客賜顧者請至本  
廠面議特此佈聞 西一千八百八十一年十一月廿六號 鐵來安公司啟

巧機器火油大爐及大圓柱之器其成大小輪船等器各樣新式機器  
器一應俱全無不堅固耐用凡有欲購者請至本廠面議

中外眾國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年  
自開辦以來二百萬元已先收股份人  
銀六十萬元及盈餘存銀六十萬元  
在 諸本行代辦各埠保費商貨物銀  
兩均能照章辦理其保費相用  
極其公平自一千八百八十二年  
一千八百八十二年以來收得利息銀計五  
百八十二萬一千八百八十二年以來  
一千八百八十二年以來收得利息銀計一  
萬八千八百八十二年以來收得利息銀計  
可也 大清光緒九年 月 日  
大英一千八百八十三年八月廿七號  
毛爾德公司謹啟

啟者本公司總局設在香港多年  
自開辦以來二百萬元已先收股份人  
銀六十萬元及盈餘存銀六十萬元  
在 諸本行代辦各埠保費商貨物銀  
兩均能照章辦理其保費相用  
極其公平自一千八百八十二年  
一千八百八十二年以來收得利息銀計五  
百八十二萬一千八百八十二年以來  
一千八百八十二年以來收得利息銀計一  
萬八千八百八十二年以來收得利息銀計  
可也 大清光緒九年 月 日  
大英一千八百八十三年八月廿七號  
毛爾德公司謹啟



售發 密烏



啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來叻發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到頭爾  
士斗雲字號之狗頭標烏密  
酒到叻應店此酒香美異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒國中上品也 諸  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標庶不致誤且價甚相  
宜 諸君有欲飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千八百八十八年八  
月十五號 明碼也洋行啟

售發 密上頂國西

# Culmbacher Bock-Bier



啟者本行  
親由歐洲督辦  
頂上正裝密酒  
來叻發售其酒  
香美異常且能  
製最為得法功  
能清涼解毒滋  
養除煩於南洋  
尤屬相宜常飲  
之可令人不  
沾暑濕瘴疫等  
症甚相宜  
諸君欲購買者  
請認以上所印  
此酒標頭慎為  
告標以免為魚  
珠之混是所切  
盼特此佈聞  
大清光緒十四  
年九月廿七日  
大英一千八百  
八十八年十  
月三十一號  
美憐德洋行啟

西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝癰肺癰胃  
弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身虛體弱酒色過度等症經  
馳名於世二十餘年天下各國講究滋養者多經服用屢試屢  
驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另有布列一紙用華字  
印刊每樽附送一張用此藥水者每日飲三次俱晨午晚膳後  
乃飲每次用一茶匙以冷水或凍茶  
一酒杯開飲須食一樽之譜方得見  
効如蒙 光顧請到中國各口岸西  
人藥房採買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請  
至然里洋行對門之新嘉坡藥房即末申藥房內麥加君  
處選購大樽每樽分作一百二十八服 小樽每樽分  
作六十四服價銀一元此佈  
大英一千八百八十八年正月十八號  
美憐德洋行啟

上等火柴發售 ○啟者本號座鎮暹羅  
際豐喜墨火柴揀選上等藥料一號榮枝  
專工監造雨水不潮金身堅固始自香港  
向為各埠士商光顧茲特來叻以便 貴  
客倘蒙賜顧請至水仙門吳業盛商議  
是荷特此佈聞 大清光緒十五年五  
月初五日 石叻吳業盛謹啟

廣告牙科醫生 ○啟者本號有精牙各  
科器具前有刻便製器形圖如客商欲取  
看新即通知付上分文不受舖在英京此  
佈 大英一千八百八十九年六月十九號  
大英牙科醫生 鴉士行謹啟

時款鐘表出售 ○啟者本店開設在國  
家信局對門即來安公司之隣專在歐洲  
督辦各式時款鐘表來叻發售計有銀表  
一類最為名貴每枚價銀二十五元并有  
大小各式金表甚多且屬當行出色者更  
有無須表匙自能上線之銀表每枚價銀  
五元其表甚為堅固至於時鐘則各體俱  
備無論掛鐘座鐘及石質之鐘皆備其  
鐘皆異常美觀以應諸君選擇他如金表  
金匙相盒金表鍊金戒指等各物甚多不  
能備錄而本行自設代 諸君修理鐘表  
以及風雨針等自甚精細保能尋度無  
訛 諸君惠顧請移玉 光臨為盼  
大英一千八百八十八年四月十七號  
橫中鐘表店謹啟

雷殛彙紀

難逃天網

赤鱗秋魚

預儲冥鏹

南大水

報選錄

100

是夜五更時候徐榮棧見徐榮弟合家睡熟獨自走至通後將此書未押入飯舖天明逃走初六日早晨徐榮弟未食冷飯外出探親徐富弟之  
總徐會氏將徐榮弟入獄中與新飯舖熟是徐老楊生徐富弟家親頭徐富弟即留老楊一同吃飯徐富弟見沒有沙泥斥罵淘洗不減徐會氏  
賁來食午後徐富弟徐水林徐水和徐招妹徐小妹及老楊腹痛喊叫徐連弟徐水妹徐福順徐得元羅福順徐延發徐福中徐經徐會氏報  
徐榮弟趕回同徐富弟等六人海重救治無效於是晚及大早先後殞命徐連弟等四人離校得生由徐榮弟投保陳福前署署處雲未及獲  
犯即事該縣將徐梅會醫獲犯訊詳此病毒解機確屬極重府司判勸懲無異結無異結別收及同謀加功之人應即結此案徐榮棧因  
堂弟徐榮弟由伊田畝向索應還等起意毒殺親以以致誤害兄弟及其子女孫女徐水林等一案五命連斬頭匠老楊一命徐榮棧  
謀殺大功服罪未成該縣徐連弟等未死各輕罪不議外合依謀殺殺人而獲役旁人一案三命以上斬梟例擬斬立決示眾儆戒事犯在  
光緒十五年八月十六日就奉 恩詔以刑後其情罪較重不准援免徐榮弟佔田畝耕種成多命應照不應重律擬杖八十枷號一個月移達  
恩詔應准援免田畝罰徐榮棧長子徐得元替業無干省釋所有該縣斬梟重犯應以該名係建甯鎮標索騎世職遠銷相應開單除供招  
咨部外臣謹恭摺具奏伏乞 皇上 聖鑒勅部核覆施行謹 奏奉 硃批刑部速議具奏欽此

粵辦華洋雜貨 ○啟者茲本號開設在嘉嘉坡皇朝第五十九號門牌專辦中國日本各埠所有銅器漆器磁器古玩磁器漆器  
繡雜貨以及金銀器皿等所有各貨均屬新鮮出色異常大足供 方家之賞鑒且價甚相宜 諸君有欲選購者請 移玉惠臨本號選閱為盼  
特此佈 聞 大清光緒十五年八月二十二日 永生號謹啟

贈醫告白 ○李良先生存濟世家子也素精醫理心地慈祥現寓本坡海山會館街門牌第三號德信居贈醫濟世大著奇功期限  
十月抄為止凡有貴體違和之君子儘可按址就教不受診金仁心仁術有足多矣故樂為之登報光緒十五年八月廿日慈發號陳大耳拜識

金花鐘標萬蘭池酒出售 ○啟者本公司向由歐洲督辦頂上正鐘標萬蘭池酒來叻發售業蒙 仕商光顧莫不感稱其妙蓋此酒  
價廉而味高遠勝他酒故能令飲者之欣悅 諸君光顧認明印標字樣庶免自誤也倘諸君欲購買鐘標正貨可至本公司或本坡酒公司選  
購均可至本公司開設在土庫後海墘香港上海銀行之鄰即加額洋行舊址諸君光顧 玉趾特此佈 聞  
大英一千八百八十九年九月十三號 大清光緒十五年八月十九日 不殺呼魯公司謹啟

定則請讓 ○啟者茲本會定於西本月二十號即華本月二十六日禮拜五下午七點鐘會集同人在小坡美直路第一百七十號門  
牌本館內集眾會友公議一切事宜凡我同人務懇屆期 惠臨幸無有誤此佈 大清光緒十五年八月十九日 同順會同人謹啟

機器鐵器出投 ○啟者茲本館定於西本月二十八號即華九月初四日禮拜六上午十一點鐘在王家山脚雪廠內拍賣機器一具  
該機器可抵十八匹馬力所有水抽輪機一切俱全其大輪有十英尺之闊其機器用為火鋸以及開礦均甚合宜另一水抽計有二英尺半之  
大又一載水鐵櫃及鐵器等甚多投定之後即須將貨出清因該廠欲復置新機器須地為用故也 諸君有合意者祈屆期 玉臨投買是荷  
大英一千八百八十九年九月十號 吧越館主謹啟

聲明偽冒 ○啟者小號廣恒自辦紅烟以來與親到鶴山採辦正地道上等烟葉用心揀選不惜工料配製得宜食其氣味真香醇  
誠有辟瘴除疫之功屢蒙 貴客富商光顧歷有年所故能中外馳名乃近有無恥之徒希圖射利不顧羞惡以偽作真欺騙四方貴客假冒本  
號招牌字樣實喪心昧良之基本號明查暗訪早知其在某處混裝本欲出重花紅賞格指實證據稟 官究辦確以厚道待人向蒙其改過  
自新也切思如果貨式真實儘可自開門戶又何可冒人姓名甘自充人奴僕荷圖衣食以貽子孫羞乎茲特為之佈明嗣後倘仍不悛定必指  
名控拘一經彰揚誠恐大壞名聲不能齒於人類也祈勉之無貽後悔是所厚望焉 大清光緒十五年八月十五日 中街廣恒號謹啟

頂受聲明 ○啟者檳榔嶼牛干冬街順泰昌號油米什貨生意原係薛福記與邱順昌二人合股同創今因邱順昌志圖別業願將自  
已名下所得之生意股份及店底貨物傢私等項行頂與薛福記承受業經當堂核算清楚至本年七月十九日為止而邱順昌應得之本利銀  
概行收回作為退股嗣後本號生理盈虧不干退股人之事倘退股人有與各寶號往來交易賬目惟向經手是問與承頂人無涉先此聲明免  
滋後論此佈 大英一千八百八十九年九月三號 大清光緒十五年八月初九日 順泰昌薛福記謹啟

承接南北行生理聲明 ○啟者老爺官前街門牌第十一號廣生昌往來客商生理代收各埠貨物並代客買辦等項原日廣生昌係  
陳海珊 陳寶二合夥開創茲今加邀新夥伴李佐屏等將廣生昌招牌添加協記二字大為營作至前廣生昌陳海珊有欠到各行店賬目  
以及揭借等項概歸協記李許收三折銀限三個月清還每三個月廣生昌協記保認訂八月初十五日做單付如至十五無到來掛號者與  
廣生昌協記無涉特此聲明以免後論 再初八初九初十等日所發之告白記意倘有未盡之處應照此字為正合併聲明  
大清光緒十五年八月初九日

陳海珊 陳寶二合夥開創茲今加邀新夥伴李佐屏等將廣生昌招牌添加協記二字大為營作至前廣生昌陳海珊有欠到各行店賬目  
以及揭借等項概歸協記李許收三折銀限三個月清還每三個月廣生昌協記保認訂八月初十五日做單付如至十五無到來掛號者與  
廣生昌協記無涉特此聲明以免後論 再初八初九初十等日所發之告白記意倘有未盡之處應照此字為正合併聲明  
大清光緒十五年八月初九日



號即華七月初三日止已不其代理各事... 大清光緒十五年八月初六日 大英一千八百八十九年八月三十一號

相窮難告白 ○啟者前者... 大清光緒十五年八月初六日 大英一千八百八十九年八月三十一號

辭影聲明 ○啟者小坡海墘第四十一號門牌泰興號... 大清光緒十五年八月初六日 大英一千八百八十九年八月三十一號

大屋出賣 ○啟者茲有內有與淑惠所居之紅毛厝... 大英一千八百八十九年八月十四號 光緒十五年七月十八日

招承錫碼 ○大英欽命新嘉坡輔政使司 為招承錫碼事... 大英一千八百八十九年六月二十號

馳名呂宋烟平沽 ○啟者小呂宋非立邊拿連行製烟公司所製之呂宋烟素已遐邇馳名... 大英一千八百八十九年六月三號 光緒十五年五月初五日

RIGAND'S KANAGA WATER. 列顏干那芽花露水 ○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顏君在日本探辦...

MORRHUOL. 橫好呂辟毒保元藥丸 ○此丸治諸虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒且能調和營衛葆養精神...

SANTAL MIDY, DR. MIDY'S SANTAL OIL CAPSULES. 檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能滲透花柳淫毒白濁白帶淋閉一切等症如症確香痛服之立止而服藥後約歷二三日即見功效...

FRUIT JULIEN. 淨律如里為藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊現如糖粒氣味甘佳而其功效較於油為日無驗男婦老幼均能服食且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治肚汁太多重舌頭痛鬱結大便不通痰疹血熱血毒以及皮膚癢癢等症服之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但服之法宜於臨睡時嚼服一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡本藥房參加寄售此佈

